Cyklistické příslušenství, vodotěsné rámové brašny s dotykovým držákem smartphonu

Keltin K02324 (GE1222_K02324_PJ) Vodotěsná skořepinová rámová cyklistická brašna na suchý zip s dotykovým pouzdrem na telefon a sluneční clonou

Model: GE1222_K02324_PJ • Značka: Keltin • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Chcete mít při jízdě na kole či elektrokole zapnutou GPS navigaci přímo před očima a současně pod telefonem vodotěsně uloženou powerbanku, peněženku, klíče i nářadí? **Tvarovaná vodotěsná rámová brašna `Keltin K02324` na horní rámovou trubku s pevnou karbon-texturovanou skořepinou EVA, vysoce citlivou dotykovou fólií TPU na smartphone, integrovaným slunečním kšiltem, zalaminovaným voděodolným zipem a průchodkou na nabíjecí kabel** ochrání váš telefon v lijáku i v terénu!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / Model	Keltin (by GEKO) • Model K02324 • Kat. č. GE1222_K02324_PJ
Místo montáže na kole	Horní rámová trubka za představcem řídítek (Top-Tube Frame Bag)
Upevňovací systém	3 pevné nastavitelné pásky na suchý zip (1× vpředu kolem krku představce + 2× dole kolem rámu)
Konstrukce korpusu	Nárazuvzdorná tvarovaná skořepina EVA s voděodolným karbonovým/3D povrchem

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / Model	Keltin (by GEKO) • Model K02324 • Kat. č. GE1222_K02324_PJ
Místo montáže na kole	Horní rámová trubka za představcem řídítek (Top-Tube Frame Bag)
Upevňovací systém	3 pevné nastavitelné pásky na suchý zip (1× vpředu kolem krku představce + 2× dole kolem rámu)
Konstrukce korpusu	Nárazuvzdorná tvarovaná skořepina EVA s voděodolným karbonovým/3D povrchem
Dotykové okénko pro telefon	Průhledná flexibilní fólie TPU s 100% přenosem dotykového ovládání displeje!
Integrovaná sluneční clona	Tvarovaný horní kšilt stínící displej před přímým poledním sluncem a kapkami deště!
Voděodolné uzavírání	Dvoucestný pogumovaný (zalaminovaný) zip s kovovými táhly po celém obvodu víka
Kabelová průchodka	Zadní utěsněný pryžový otvor pro vyvedení kabelu sluchátek nebo nabíjení z powerbanky
Vnitřní uchycení telefonu	Vnitřní přepážka na suchý zip pevně přitlačující smartphone k dotykové fólii
Úložný prostor pod telefonem	Prostorná spodní komora na powerbanku, klíče, doklady, multiklíč, lepení či energetickou tyčinku
Kompatibilita kol	Horská (MTB), trekingová, gravel, silniční a městská kola i elektrokola s horní trubkou
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Průhledná dotyková fólie TPU na víku** – umožňuje ovládat mapy.cz, cyklopočítač či hudbu bez vytahování telefonu z brašny!
- **2. Tvarovaný horní sluneční kšilt (clona)** – zvyšuje čitelnost obrazovky na ostrém letním slunci a odvádí dešťovou vodu.
- **3. Tuhá 3D skořepina EVA s logem Keltin** – chrání telefon i při pádu kola a drží štíhlý tvar, o který neškrtáte koleny při šlapání!
- **4. Zalaminovaný dvoucestný vodotěsný zip** – těsné pryžové pysky překrývají zoubky zipu proti zatékání deště.
- **5. Zadní gumová průchodka se symbolem sluchátek** – umožňuje propojit telefon s osvětlením na řídítkách nebo drátovými sluchátky.
- **6. Přední jisticí pásek kolem sloupku vidlice/představce** – zabraňuje sjíždění brašny dozadu po šikmé horní rámové trubce (sloping).
- **7. Dva spodní široké pásky na suchý zip** – pevně fixují dno brašny k horní rámové trubce bez kymácení v zatáčkách.
- **8. Vnitřní fixační lůžko telefonu na suchý zip** – drží různé velikosti smartphonů vystředěné přímo pod průhledným okénkem.
- **9. Spodní úložný prostor** – oddělený od zad telefonu přepážkou, aby kovové klíče nepoškrábaly čočky fotoaparátu!
- **10. Protiskluzové dno brašny** – šetrné k laku rámu jízdního kola.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

NEBEZPEČÍ HAVÁRIE — NIKDY NEPÍŠTE ZPRÁVY A NENASTAVUJTE SLOŽITĚ TELEFON ZA JÍZDY (VŽDY ZASTAVTE NA KRAJNICI)! – Sledování displeje místo vozovky ve 25 km/h způsobí přehlédnutí překážky či automobilu!

PO PŘIPEVNĚNÍ OTOČTE ŘÍDÍTKY NAPLNO DOLEVA I DOPRAVA (90°) A ZKONTROLUJTE VOLNÝ CHOD ŘÍZENÍ I BOWDENŮ BRZD! – Přední pásek kolem představce nesmí skřípnout brzdovou hadici ani omezovat plný rejd řídítek!

NA PŘÍMÉM LETNÍM SLUNCI (+35 °C) SLEDUJTE ZAHŘÍVÁNÍ TELEFONU PŘI ZAPNUTÉ GPS A NABÍJENÍ Z POWERBANKY! – Černé uzavřené pouzdro s běžícím displejem na plný jas se v poledním horku zahřívá — při stání na slunci vezměte telefon s sebou do stínu!

Před montáží očistěte rám kola od písku a bláta (na karbonový/matný rám nalepte pod pásky ochrannou fólii)! – Jemný písek pod pásky by vibracemi zmatnil lak horní trubky.

Vždy dovřete oba jezdce vodotěsného zipu těsně k sobě na spodní hraně! – Mezera mezi jezdci nahoře by v průtrži mračen pustila vodu dovnitř.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Otřete horní rámovou trubku a oblast pod představcem vlhkým hadříkem do naprosté čistoty.
2. Zkontrolujte vedení lanek přehazovačky/brzd po horní rámové trubce — pásky suchého zipu veďte **POD otevřenými ocelovými lanky** (nikdy nestahujte holé lanko k rámu, zablokovali byste řazení!).
3. Otevřete víko brašny a vložte smartphone do horní kapsy s přitažením vnitřních chlopní na suchý zip.
4. Ověřte, zda jsou přebytečné konce suchých zipů zastřiženy/založeny tak, aby o ně nechytaly kraťasy.
5. Zkontrolujte čistotu vnitřní strany průhledné TPU fólie.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **1. Připevnění předního pásku kolem krku představce:** Přiložte brašnu těsně za představec a obtočte přední pásek na suchý zip kolem podložek pod představcem.
2. **2. Stažení dvou spodních pásků kolem horní trubky:** Obtočte oba spodní pásky pevně kolem horní rámové trubky a zkontrolujte volný chod řídítek na obě strany.
3. **3. Uložení výbavy a propojení powerbanky:** Do spodní komory vložte powerbanku, doklady a nářadí (vnitřkem lze protáhnout krátký nabíjecí kabel rovnou nahoru k telefonu!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **4. Vložení telefonu a uzavření vodotěsného zipu:** Usaďte telefon displejem k TPU okénku, zapněte oba jezdce zipu až dolů k průchodce a vyzkoušejte dotykovou odezvu obrazovky (u některých telefonů zapněte v nastavení režim *Zvýšená citlivost dotyku / Režim v rukavicích*).
5. **5. Údržba a sušení po jízdě v dešti:** Po dojezdu v dešti brašnu otevřete a nechte případnou vzdušnou vlhkost odvětrat.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
**Čištění průhledné TPU fólie měkkým mikrovláknem a vlažnou vodou	** Nikdy nepoužívejte na průhledné okénko aceton, líh ani drsnou stranu houbičky, aby fólie nezežloutla a nezmatněla!
**Občasné ošetření zalaminovaného zipu silikonovým olejem	** Kapka silikonu na hadříku zajistí hladký chod těsného voděodolného zipu.
**Čištění háčků suchého zipu od trávy a nití	** Zaručuje maximální přídržnou sílu v terénu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Čtečka otisků prstů přímo v displeji nereaguje přes průhlednou fólii	Optické/ultrazvukové čtečky v displeji přes silnou vodotěsnou TPU slídu běžně nefungují	Odemkněte telefon obličejem (Face ID), gestem nebo PIN kódem — běžné dotykové ovládání map funguje přes TPU 100%
Na vnitřní straně slídy se po vyjetí z chladného lesa na slunce srazila mlha	Kondenzace vlhkého vzduchu uzavřeného v brašně při zahřátí telefonu	Vložte do spodní komory brašny malý silikagelový sáček pohlcující vlhkost
Po dotažení pásků jde ztuha přehazovat převody	Spodní pásek suchého zipu přimáčkl holé nechráněné ocelové lanko řazení k rámu!	Protáhněte pásek suchého zipu v mezeře MEZI rámovou trubkou a napnutým lankem!

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Keltin K02324 (GE1222_K02324_PJ) Vodotěsná skořepinová rámová cyklistická brašna na suchý zip s dotykovým pouzdrem na telefon a sluneční clonou**
Typové označení / Model:	**GE1222_K02324_PJ** (Značka: Keltin)
Funkce a určení zařízení:	Keltin K02324 (GE1222_K02324_PJ) Vodotěsná skořepinová rámová cyklistická brašna na suchý zip s dotykovým pouzdrem na telefon a sluneční clonou

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2023/988/EU (Obecná bezpečnost výrobků – cyklistická rámová zavazadla a držáky telefonů)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 4210 (Bezpečnost jízdních kol – upevnění příslušenství v oblasti řízení)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.